

# EL ECO NACIONAL

DIARIO POLÍTICO DE LA MAÑANA

Año III.

PRECIOS DE SUSCRICIÓN.

DIRECTOR,

PUNTOS DE SUSCRICIÓN.

En Madrid, al mes, 1 peseta 50 cént.—En Provincias, un trimestre, 6 ptas.—Ultramar y Extranjero, un semestre, 15 pesetas.

GUILLERMO AUTRAN

En Madrid, en las oficinas, calle de la Biblioteca, núm. 3, entresuelo, izq., y en las principales librerías.

Núm. 709.

## El Ministro de Marina

Mucho tiempo hace ya que, alarmada la opinión con las desventuras de nuestra Marina, vive en ella la idea, cada vez más firme, de que sería provechosa en este ramo la gestión de uno de los llamados hombres civiles, y no la de un general. Y cuando la situación de esa Marina, tantas veces gloriosa, se ha agravado hasta el último extremo, y su porvenir ha pasado de dudoso á cierto, con la seguridad de una desdicha inmensa, ya la idea que, casi entre temores nació, que con trabajo comenzó á vivir y que muy poco á poco fué ganando crédito, se ha hecho general, reconociendo todos en ella la única eficaz para contrarrestar los males presentes y otros inevitables que están muy vecinos.

Nosotros, que con un afán que no nos cansará nunca y nos enorgullece siempre, venimos poniendo de manifiesto los errores y los vicios y hasta la fatalidad que contra la Marina están trabajando, nos creemos obligados á estudiar sin pasión y con reposo este asunto; y en verdad que, ahora como en todo caso, hemos de conceder á la opinión rectitud absoluta y grandísima sabiduría, y ese don especial de una intuición salvadora que siempre movió hacia el bien la conciencia del pueblo.

Es indudable que el punto de partida para el examen de esta cuestión hay necesidad de establecerlo buscando el principio en que se pueda fundar ese patrimonio en favor de los generales de la Armada, que con el ministerio de Marina se constituye; y no descubrimos otro fundamento, aparte de la costumbre, pocas veces interrumpida, que los conocimientos puramente técnicos, de que es segura garantía el entorchado de general.

Ciertamente que cuando la costumbre representa un largo y unánime asentimiento, parece tener en su favor la experiencia, y en su apoyo sanos principios; y no desconocemos que en el desenvolvimiento de toda institución y de toda idea, es la tradición elemento preciso, como que llega á informar la naturaleza del organismo á que se refiere. Pero no hay costumbre que se haga perdurable, ni es posible hallar ley ni norma eterna para sujetar á ellas lo humano. A medida que las sociedades van completando el constante trabajo del hombre y adelantando en el progreso, su vida cambia modificando unas condiciones, adquiriendo otras, y olvidando cuanto no responde á un nuevo estado donde

la esfera de actividad es más amplia, la luz parece descomponerse en más colores á través del prisma de ideas nuevas, las fuerzas todas desarrollan un vigor desconocido hasta entonces, y es más íntima y perfecta la armonía que relaciona en una unidad elementos varios y complejos. Que la costumbre provechosa en un momento, es perniciosa en otro, se considera justamente como axioma.

Dentro del Estado cada institución tiene su vida independiente, y todas ellas se relacionan á la vez como partes de un organismo total y como medios para un fin único; y las invasiones de una esfera en otra, ó la falta de armonía entre ellas, determinan por modos opuestos males gravísimos que producen penosas crisis en la existencia del Estado.

Nuestra marina de guerra ha vivido siempre, no sólo en esfera independiente, sino separada, casi en absoluto de toda institución, sin guardar apenas relación con ninguna de ellas; y de tal suerte, que como si su vida se desarrollara dentro de una especie de lógi masónica, nadie que no vistiera uniforme con botón de ancla, y no conociera como palabras sacramentales las del tecnicismo náutico, podía darse cuenta de lo que la Marina significaba; de su estado, de cómo cumplía su misión, ni osaba hablar de cosas semejantes. Hoy, hoy mismo, cuando tal exclusivismo ya no se puede sostener, hay comarcas extensas (y son la mayoría) donde se nota el grado de cultura general en el país, y donde al marino, y aún al marinero militar, se consideran como seres poco menos que extraordinarios y favorecidos por privilegios que no disfrutaron nunca. Cuántas veces hemos visto el asombro en personas ilustradísimas, al decirles que los haberes del marino en nada se diferencian de los del militar!

En tal estado, se imponía de modo fatal la necesidad de que un marino estuviese al frente del ministerio del ramo, y nadie que no lo fuera tenía realmente aptitud para desempeñar el cargo. Y si á la vez se considera que casi hasta estos días no hemos reconocido los principios políticos y administrativos ya puestos hoy en práctica, y que en la administración no había otra iniciativa que la de los ministros, ni en las resoluciones de éstos había apenas influencia de consejo ni informe extraños, se comprenderá más fácilmente el verdadero fundamento de esa costumbre que ya debemos declarar perniciosa.

Hoy, por fortuna, no ya el hom-

bre público, sino quien algo se detiene en la consideración del Estado, y examina sus elementos, y estudia su modo de funcionar, é investiga el curso de su vida, abarca en una totalidad todas sus instituciones que quedaron, hasta para el vulgo, bien definidas, y las analiza por separado, y las comprende en conjunto, y las relaciona convenientemente; hoy desaparece ya en las diversas instituciones aquel carácter de exagerada independencia, que las tenía aisladas unas de otras, como si se tratase de distintos Estados sin vínculo que los uniera; hoy, que muerto el antiguo socialismo, salvada también la reacción que encumbró los principios individualistas, la escuela armónica se manifiesta en la práctica, y en la acción total del Estado, ni hay funciones que dentro de su círculo propio carezcan de independencia, ni las hay tampoco que obren como completamente extrañas á las demás; hoy, por fin, ensanchado el cuadro donde operan la inteligencia y la actividad del hombre público, la Marina, elemento preciso del Estado, aunque tiene su debida independencia, se desenvuelve á impulsos de la misma fuerza que desarrolla las demás instituciones, y se informa en los mismos principios que ellas.

Querer oponer como valla al progreso una antigua costumbre, y sostener aún aquella muralla de la China que por largo tiempo ha cerrado un recinto donde en medio del misterio corría la vida de la Marina, como si se debiera á sortilegio ó oculto encantamiento, es vano empeño ya; y es empeño que, de ser realizable, la había de perjudicar grandemente, porque la separaría del concierto de las instituciones, alejándola del único centro de vida que todas ellas reconocen.

Más atendible parece á primera vista el otro fundamento, porque es natural exigir en un ministro condiciones y garantía de aptitud; y, sin embargo, es falso, de toda falsedad, la razón aquí alegada, que en otra época tuvo, á no dudarlo, su valor.

Son tan distintos los cargos de jefe superior de la administración y de almirante, que bien puede ocurrir, y por desgracia lo estamos viendo actualmente, que quien tiene aptitudes especiales para ocupar dignamente este puesto, carezca en absoluto de las que aquél requiere. No hay ciertamente incompatibilidad entre unas y otras; pero son de tan diversa naturaleza, que se ven juntas muy pocas veces.

El conocimiento de la difícilísima ciencia política; los muy vastos estudios que comprende la ad-

ministración; el crédito para con el país, solamente alcanzado en larga y brillante vida pública; hasta el dominio de la elocuencia, todas son condiciones que se exigen en un ministro de la Corona, con carácter de esenciales, de tal suerte que, faltando una de ellas, falta aptitud para desempeñar siquiera decorosamente tan alto cargo. Y ¿quién duda que los jefes de la Armada no están obligados á conocer los difíciles problemas de la política, ni á profundizar los principios de administración, ni á atravesar las tortuosas encrucijadas por donde camina el hombre público, ni á ejercer de oradores? Quién duda que todas estas condiciones sólo se adquieren á costa de una labor sin reposo, consagrada constantemente á ellas, y que se necesita verdadero genio para llegar á conquistarlas al tiempo mismo que se atiende á una carrera especial?

Es también verdad, que á parte de esa aptitud en todo ministro necesaria, cada ramo de la administración exige conocimientos particulares; pero la persona del ministro es la encarnación de determinada escuela política, de principios fijos de administración, que informen totalmente la marcha de su departamento, para que todos puedan coadyuvar en armonía, á un fin bien definido; y si, después de esto, valdrá el ministro tanto más, cuanto mayor suma de conocimientos reúna en el ramo que se le encomienda, no se debe de considerar en él, como condición precisa, el dominar por completo cuantos servicios corren á su cargo, sino que le basta conocer de cada uno los principios fundamentales. Así se explica que en cada centro supremo de la administración haya varias juntas de carácter consultivo, cuya misión es asesorar, con informe fundado, acerca de todo expediente que deba de motivar una resolución definitiva; y ciertamente que no es el ministerio de Marina el que con menos lujo y en menor número sostiene las tales juntas. Organizados los centros de tal manera, entendiéndose de cada asunto las personas más peritas en él, hay mayor garantía de acierto que si todos los resolviese el ministro con su sola iniciativa.

Esé es un puesto digno para un general de la Armada, y allí podría prestar servicio muy meritorio quien, al frente del ministerio, causa tal vez la desdicha de la Marina. Si, como debemos suponer, las personas elegidas para constituir esas juntas, tienen probada aptitud para el cargo que desempeñan, bien podría, auxiliado por ellas, ser un excelente mi-

nistro del ramo el que jamás hubiese visto un barco ni un arsenal.

Lo esencial, pues—y quede dicho por vez última—es que el ministro tenga alta significación política, y vastos conocimientos en administración. Es lo demás secundario, por mucho que convenga reunir en la misma persona unas y otras condiciones. El ministro de la Gobernación no perteneció nunca al Consejo de Beneficencia, ni el de Hacienda al de Aduanas.

Y demostrado ya que ni la costumbre, ni la garantía que da el elevado empleo en los cuerpos de la Armada, prueban la necesidad de que el ministro de Marina vista uniforme militar, en el siguiente artículo estudiaremos los inconvenientes de que de tal centro se encargue un general, y las ventajas de llevar á él un hombre civil; haciéndonos cargo al mismo tiempo de lo que en el ministerio de la Guerra ocurre, cuyo ejemplo quizá se quiera presentar como en contra de lo que nosotros defendemos.

## Lo de Sarau

El *Imparcial* ha publicado una carta, que le ha sido dirigida desde aquel punto, en que se le dice que el teniente de carabineros no estuvo imprudente, y que así lo certifican varias personas que presenciaron el incidente.

Al contrario: uno de aquellos señores franceses, que no sabemos si era el consul de San Sebastián ó quién, le increpó con estas frases: *V. es un bestia*, que afortunadamente el teniente de carabineros no entendió por haberse dicho en francés.

Otro de los señores que estaban en la lancha de la cañonera amenazó con la sombrilla al carabinero de plantón, hasta el extremo de que éste, viendo que no coló, no hacían caso á su prohibición de desembarque, sino que además le amenazaban, amartilló y cargó el fusil, y sólo entonces se largó la cañonera.

No es exacto lo del reemplazo del teniente, porque la información abierta no ha concluido; pero la verdad, tenemos poca confianza en el gobierno, porque cuando lo de Irún, los periódicos conservadores se presentaron muy valientes, y luego se han puesto del lado del baron Des Michels, siendo á la postre lanzados de Irún el Sr. Bastida y el Sr. Murga.

En cuanto á los otros franceses, que en Biarritz y otros sitios esperan á los españoles para cobrarles bien los servicios prestados, como hayan visto lo del cordón, y que de España va poca gente este año á Francia, dicen en su cólera:

«Esto está hecho expresamente para matar á Biarritz, dicen. Es un golpe de Estado, de acuerdo con Alemania; la revancha de la silba de París. ¡Infames españoles! ¿Por qué el gobierno francés no manda también cerrar la frontera? La viruela negra gangrenosa está haciendo estragos en San Sebastián. El cólera se halla en Barcelona y Valencia. ¡Infames españoles! En Bayona sucede lo propio.



Tamañas contrariedades, dicen allí, van á ser causa de la ruina de los pueblos franceses de la frontera, que han vivido siempre de los *touristes* españoles.

Tiempo es ya de que las familias ricas de nuestra aristocracia y de nuestro mundo elegante pensasen seriamente en lo patriótico que sería no llevar al extranjero las cuantiosas sumas de dinero que gastan durante las temporadas de verano en playas y pueblos que no pueden compararse en salubridad y situación pintoresca á muchos lugares de nuestras provincias Vascongadas y gallegas, donde podrían fomentarse villas y establecimientos que serían la delicia de Europa entera.

## ECOS POLITICOS

Debidos á la corriente pluma de un distinguido escritor y eminente hombre de Estado, publicamos hoy el primero de los dos artículos notabilísimos que dicho político ha consagrado á sostener la conveniencia y oportunidad de que el ministerio de Marina sea desempeñado durante algún tiempo por un hombre civil y no por generales de la Armada, cuyas concesiones, compadrazgos y afinidades de compañerismo, se ha demostrado que dificultan la administración de aquel departamento y hacen imposible el engrandecimiento de nuestra Marina de guerra.

Mañana verá la luz el segundo de dichos artículos, cuya lectura recomendamos á nuestros abonados, llamando sobre ellos la atención de todos los estadistas.

Es cierto, como afirma un colega, con relación á noticias de Italia, que el gobierno español ha prometido al Sr. Mancini publicar en la *Gaceta* una nota dando amplias satisfacciones al gabinete del rey Humberto?

Interesamos la contestación, porque todos tenemos grandísimo interés en que el nombre de España no sufra la más pequeña, la más insignificante humillación, y si el ministerio Cánovas no puede arreglar de otro modo el incidente con Italia que haciendo padecer la dignidad nacional, su patriotismo le impone el deber de retirarse, para que otro gobierno pueda resolver el conflicto, sin que nuestra altivez castellana sufra menoscabo.

No es cosa de que por las imprudencias del Sr. Pidal, al que ayudan inconscientemente tal vez algunos conservadores, padezca el nombre de España.

Decíamos ayer que ningún periódico ministerial se había atrevido á salir á la defensa del Sr. Antequera.

Esto no es completamente exacto, y debemos rectificarlo.

El señor ministro de Marina ha encontrado un defensor en el órgano del señor ministro de Fomento.

La Unión defiende al Sr. Antequera. Peor para éste.

La Prensa Moderna dice que los señores Antequera y Pidal son dos cadáveres.

Pues al hoyo con ellos, porque en este tiempo son más peligrosos que de ordinario los miasmas de la descomposición cadavérica.

Ya lo oye el Sr. Cánovas: á enterrar pronto á esos ministros, para evitar que se declare una epidemia en el gobierno.

No es justa La República con nosotros al escribir lo siguiente:

«Es escandaloso que vivan y gocen de prestigio hombres que, colocados en los linderos de la democracia, hacen la causa de los conservadores, y luego levantan al ídolo que derribaron para acercarse al logro del poder.»

Los hombres á que alude el colega no tienen más ídolo que la patria, á la cual sirven, según aconsejan las circunstancias.

El Sr. Sagasta, que fué un día el obstáculo, puede ser hoy la esperanza de la libertad.

La Integridad de la Patria dice que es un absurdo querer reconstituir el partido liberal sin principios fijos é inmutables.

El colega conservador quiere que se forme sobre esta única base, porque la reconoce imposible.

Basta que la tendencia sea idéntica en las distintas fracciones que componen al partido liberal, aunque la intensidad sea distinta.

Debe, sin embargo, existir cuando menos la tendencia.

Nuestro apreciable colega El Globo da la voz de alerta en un artículo que titula «La obra ultramontana.»

Y hace bien, porque los trabajos de zapa del Sr. Pidal adelantan por el lado de la enseñanza primaria, y amenazan envolvernos.

El partido moderado histórico secularizó aquella enseñanza con la creación de las escuelas normales, y hoy los descendientes de aquella agrupación tratan de destruir su obra, por considerarla revolucionaria.

Eso sí, son muy liberales.

Dice muy bien El Liberal:

«Si los conservadores entre ellos se desgarran y destrozan, saben unirse para caer sobre el presupuesto y sujetar á la nación.»

Eso es lo que nunca han sabido hacer los liberales.

He aquí cómo el pecado de gula puede en ocasiones llegar á ser una virtud.

Cuando las ideas no tienen fuerza bastante para unir, es una ventaja apelar al afán presupuestivo.

Es, como diría el Sr. Pidal, un mal menor.

Triste situación la nuestra si no se remedia!

Algunos periódicos hablan de la formación de un nuevo ministerio sobre la base-Toreno Novaliches.

No podemos creerlo.

El Sr. Novaliches no ha aceptado los principios del partido conservador, particularmente la tolerancia religiosa.

Su advenimiento sería por consiguiente un reto á todo el partido liberal.

Creemos que, ni en broma, debe hablarse más del asunto.

Habla La Discusión de los caciques de la monarquía.

El caciquismo tiene en España raíces tan hondas, que envuelve todos los partidos.

Nos parece una vulgaridad achacarlo á uno solo.

La diferencia estriba en que, con la república, el caciquismo recrudecería notablemente.

Volveríamos al feudalismo de la Edad Media.

Dice La Correspondencia:

«El Sr. Antequera despachará diariamente en la Granja los asuntos de su departamento ministerial.»

Quiere colocarse fuera de tiro de las baterías contra él empleadas.

Pero no le ha de valer, porque los fallos de la opinión pública tienen un alcance sin límites en el tiempo y en el espacio.

Dice L'Independence Belga que Mancini ha declarado que «no podía exigir la dimisión del Sr. Pidal, porque siendo éste el jefe principal de la unión conservadora liberal que sostiene al ministerio, la retirada de aquél entrañaría la caída del ministerio.»

Por lo visto saben más los de fuera de casa que los que vivimos dentro.

Si es cierta la opinión del ministro italiano, el ministerio conservador no es más que una parte de la inmensa conspiración europea contra la libertad, cuyo eje es el ultramontismo.

Y su representante en España... ¡Pidal!

Pregunta El Pabellón Nacional:

«¿Dónde han echado los canovistas su disciplina y su unión?»

Los Sres. Silvela y Pidal darán razón de ella.

Al menos ellos son los promovedores de lo que ocurra en el seno del partido conservador.

Con sorpresa hemos leído en El Independiente las siguientes líneas:

«El periódico de las campañas administrativas de todos los veranos; el diario que, siendo ministerial, ataca de un modo tan violento al ministro de Marina por la compra del acorazado, bien pudiera dejar que corriese la pluma de ese señor cuyo nombre no sabemos á ciencia cierta, pero que es el alma de las arremetidas al Sr. Antequera, con sus sueltos de espolón; porque hay que anular por completo ese contrato, y exigir á quien se deba la responsabilidad que pudiera llevar aparejada la compra.»

Y como no nos duelen prendas, diremos al periódico conservador y ministerial in partibus, que ha llegado á nuestras noticias que el autor de los escritos que ven la luz en sus ministeriales columnas, referentes al asunto, es un Sr. Autrán, que está escribiendo un folleto contra la compra en cuestión.

¿Estamos en lo cierto?»

El colega involucra las cuestiones.

Es cierto que el Sr. D. Guillermo Autrán, director de El Eco Nacional, está escribiendo un folleto en que recopila todo cuanto en nuestras columnas se ha publicado sobre asuntos de Marina, y así lo hemos dicho ya con toda claridad; pero es completamente falso que nuestro director haya escrito ni piense escribir una sola línea para ese periódico conservador.

Como suponemos que El Independiente no ha querido aludir á nuestro director, le rogamos que lo haga constar así.

Pregunta El Diario Español qué irán ganando los posibilistas con que los liberales se sometan al Sr. Sagasta.

Conque todos los elementos liberales monárquicos se unan bajo la jefatura del Sr. Sagasta, gana la libertad, y por esto lo celebra El Globo, como lo celebramos nosotros.

¿Le parece motivo poco justo y poco legítimo para esa satisfacción, á El Diario Español?

Según La Correspondencia, durante el interregno parlamentario no ocurrirá nada, ni siquiera modificación alguna en el gabinete.

Aplaudimos el propósito.

No saliendo ahora los Sres. Pidal y Antequera, saldrán más pronto todos. Por ahí no perdemos nada.

El nuevo ministerio belga, que, como saben nuestros lectores, pertenece al partido católico, ha pedido al rey que firme un decreto disolviendo todas las corporaciones municipales formadas en su gran mayoría por elementos liberales.

El rey Leopoldo se ha negado en absoluto, y el gabinete ha desistido, por lo tanto, de su propósito.

Leemos en un colega:

«La clausura de los cementerios del radio de esta capital se dispondrá de Real orden inmediatamente que regrese de la Granja el ministro de la Gobernación.»

El cementerio de epidemias se instalará en las afueras de la Puerta de Toledo, más allá del sitio que ocupa el de San Isidro.

Plácemes merece el señor ministro de la Gobernación por esa medida que hace tiempo viene siendo reclamada por todo el vecindario, sin que hasta el presente se hubiera hecho nada por el Ayuntamiento.

La clausura de los cementerios que están dentro de la población contribuirá grandemente á mejorar las condiciones higiénicas de ésta.

Habiéndose permitido decir el periódico-esquina titulado La Correspondencia, que casi no pasa día sin que El Eco Nacional acepte en sus columnas rumores depresivos y que tienden á lastimar la honra del actual ministro de Marina, debemos decir á ese colega-buzón dónde tienen cabida todos los absurdos, que ha incurrido en lamentable error al pretender que las columnas de El Eco Nacional estén destinadas á lo que lo están las de La Correspondencia.

El Eco Nacional no acoge rumores depresivos para lastimar la honra de nadie. ¡Vaya mucho con Dios La Correspondencia ó el autor del suelto!

El Eco Nacional cumple un sagrado

deber acusando la ineptitud y la funesta gestión del Sr. Antequera en el ministerio de Marina y probando sus acusaciones, sin que por esto entienda lastimar la honra personal de dicho señor.

Toda la prensa periódica de esta corte, y muchos de los diarios más importantes de provincias, han comentado, de un modo serio y en un sentido que nos honra, los artículos que sobre la venta del vapor Colón han aparecido en las columnas de El Eco Nacional. Estos últimos días, así como los trabajos que hemos publicado referentes á los asuntos de nuestra Marina de guerra y de su departamento ministerial, tan hondamente perturbado desde que en mal hora lo rige el Sr. Antequera.

Necesitaríamos muchas columnas para recopilar siquiera algo de lo que con este motivo han dicho El Globo, El Imparcial, La Iberia, El Liberal, El Progreso, La Marina, El Independiente, El Porvenir, El Constitucional y otros muchos y muy estimables colegas.

Sólo dos periódicos conservadores han intentado defender al señor ministro de Marina con tan desdichada fortuna y tan inexperta competencia, que más le valiera al Sr. Antequera que no lo hubieran hecho. De los demás diarios ministeriales, el que no ha unido sus ataques á la hueste de oposición, ha permanecido mudo presenciando impávidos cómo se mata en buena lid administrativa á un ministro que, por sus desaciertos, por su ineptitud y por su angelical carácter, está siendo ya un estorbo en el gabinete del Sr. Cánovas, y comprometiendo la existencia política de todo el ministerio.

Sépalo de una vez el Sr. Antequera.

Nuestro apreciable colega La Iberia, comentando un suelto que publicamos ayer, dice lo siguiente:

«Si, como dice el señor ministro de Marina, ha sido calumniado por El Eco Nacional, llévele á los tribunales sin consideración alguna y déjese de benevolencias, que no solamente no le agradece la prensa, sino que las estima como ofensivas.»

A los tribunales, y allí se verá quién tiene razón. Si la tiene el señor ministro de Marina, mejor para él, y si no la tiene, aprenderá á saber cómo y cuándo se hace uso de la palabra calumniado.

Lejos de haber terminado el conflicto diplomático con Italia, véase por dónde la toma ahora La Gazzetta d'Italia:

«El ministro Pidal ha dicho que el primero, el único gobierno que expresuró á felicitar telegráficamente al gobierno español por el Mensaje de la Corona, había sido el gobierno italiano.»

La aseveración del Sr. Pidal no es exacta.

El gobierno italiano lo declaró en la *Gaceta Oficial*, dejando al Sr. Pidal el cuidado de vindicarse de la desmentida invención respecto al gobierno de su país.

Bueno ha quedado el señor ministro de Fomento para hacer pendant con el de Marina.

## Higiene contra el cólera

El eminente epidemiólogo español Sr. D. Javier Santero, consagrándose con laudable celo y reconocida ciencia á publicar en las columnas de un periódico de esta corte notabilísimos estudios sobre el cólera morbo asiático, ha escrito uno de ellos dedicado á prescribir las medidas que el público en general debe adoptar ante el peligro que nos amenaza.

Es preciso ante todo—dice—que se tenga en cuenta que la ciencia no reconoce hoy más preservativo para el cólera que la higiene, ni más desinfectante seguro que el calor. Conviene, pues, desdenar las infinitas preparaciones que con pomposos anuncios se ofrecen por la especulación y el charlatanismo, y que si algunas veces son inocentes, pueden en otras determinar males peores que el que se trata de evitar.

La higiene es el verdadero preservativo, y quizá en las epidemias es don-

de más clara se presenta su acción benéfica.

Esta debe dirigir su acción principalmente á aumentar la energía del organismo, y por ende su resistencia á las causas morbosas: á evitar la infección ó contagio.

La tranquilidad moral es necesaria. Ni temeridades, ni miedo, si no ese sentimiento de dignidad moral que cada uno encuentra en el cumplimiento de sus deberes respecto á su familia y posición en el mundo. El juego y toda clase de pasiones, en especial las depresivas, son fatales por la acción que en el organismo ejercen.

Conviene abstenerse de toda pérdida que debilite el organismo; los sudores por el excesivo trabajo; las vigiliias, el uso de las funciones sexuales, así como ser muy parcos en tomar purgantes de cualquier clase que sean.

Las funciones de la piel han de cuidarse mucho, bien por la hidroterapia, bien por el abrigo interior, haciendo uso de la seda ó franela, y en especial el tubo digestivo.

Se han de evitar con gran cuidado los enfriamientos y corrientes de aire, que determinan catarros, y con más cuidado los catarros gastro-intestinales.

Como régimen individual, aconsejo:

Lavarse el cuerpo todas las mañanas, favoreciendo la reacción con fricciones alcohólicas, ya de agua de colonia, de alcohol alcanforado, de romero, agua de la reina de Hungría ó simplemente alcohol. Levantarse abrigados, y no salir de casa sin desayunarse; evitar en especial la caída del sol. El desayuno preferente es chocolate en agua ó leche, y un vaso de agua azucarada templada ó caliente; té con leche, ó café ligero, con una cuarta parte de leche.

Antes de dedicarse á sus faenas habituales, si éstas son sedentarias, oficinas, comercio, etc., hacer un ejercicio moderado al aire libre.

Guardar gran régimen para las horas de comer, siendo preferible el sistema antiguo español de comer á la una y cenar entre ocho y nueve.

La comida debe constituir la sopa, cocido y asados ó fritos, evitando con especial cuidado los fiambres y los alimentos que no hayan sufrido la acción del calor.

Conviene después de la comida hacer uso de alguna bebida aromática, adicionándola con algo de alcohol.

La cena debe ser parca y siempre de sustancias calientes.

El vino, en justa proporción, es bueno, sobre todo el de Jerez, y todos los secos con preferencia á los dulces.

Todos los alimentos que en tiempos normales se consideran como indigestos, claro es que en estos casos deben proibirse con más rigor.

Las frutas crudas, y en especial pasadas ó verdes.

Las legumbres que no estén bien cocidas y las verduras, sobre todo las que son más que alimentos halagos del paladar, como pimientos, tomates, pepinos, etc., deben en absoluto evitarse; así como también son nocivos los alimentos grasos ó condimentados con mucha grasa.

Las carnes frescas, ya de mamíferos, ya de aves, y los pescados también frescos y carne blanca, deben formar la base de la alimentación. Es conveniente, sin embargo, hacer un mediano uso de legumbres, pero siempre cocidas, y frutas en compota ó de cualquier forma culinaria en la que hayan sufrido una alta temperatura.

El abuso de los alcoholes es malo; la cerveza y el champagne no son perjudiciales, pero sí los helados.

El agua debe hervirse antes de tomarla y después dejar que se enfríe en botellas bien tapadas, á las que se rotorea con paños mojados y se les coloca en una corriente de aire; después puede agitarse para que el agua adquiera aire, en una habitación bien ventilada y mejor aún desinfectada por los vapores nitrosos, según la fórmula ya indicada del ácido nítrico y el cobre y previas las precauciones indicadas para el uso de este desinfectante.

Bueno sería que el Ayuntamiento montase una fábrica de agua artificialmente potable, lo que podría hacer sin gran gasto, y éste reembolsable por el



## BOLSA

COTIZACION OFICIAL DE AYER  
23 DE JULIO.

FONDOS PÚBLICOS	ÚLTIMOS PRECIOS
4 por 100 interior contado	58'45
Idem fin del corriente...	58'60
Idem fin próximo...	58'60
4 por 100 perpetuo exterior	58'60
3 por 100 exterior...	72'75
2 por 100 exterior...	72'75
4 por 100 amortizable...	72'75
Carreteras Abril...	72'75
Idem de Agosto...	72'75
Idem de Marzo...	72'75
Idem de Julio...	72'75
Obras públicas...	72'75
Personal...	72'75
Ob. de A. de Cuba...	72'75
Billetes h. de Cuba...	72'75
Sisas del A. Madrid...	72'75
Ob. Munic. de id...	72'75
Ob. Erlanger de id...	72'75
B. HIPOTECARIO.	
Cédulas al 7 p. 100...	102'00
Idem al 6 por 100...	102'00
Idem al 5 por 100...	102'00
B. h. al 6 por 100...	102'00
VALORES COMERCIALES.	
Ac. B. de España...	269'00
Idem Hipotecarios...	269'00
Idem de Castilla...	269'00
Tranvía de E. y M...	269'00
Obligaciones de id...	269'00
LONDRES, á 90 días fecha	47'60
PARIS, á 8 días vista	4'06 1/2

## Bolsin de la tarde.

Madrid.—Contado; 58'25.  
 » Fin de mes; 58'00.  
 » Exterior; 58'60.  
 » Amortizable; 72'75.  
 » Cuba; 87'25.  
 » Banco; 270.  
 Barcelona.—Sin partes.  
 París; 57'93.

## ESPECTACULOS

PRINCIPE ALFONSO.—Moda.—A las nueve.—Marina.—Una fiesta de toreros (baile).  
 ALHAMBRA.—10 de abono.—Turno 1.º.—A las nueve.—El barbero de Sevilla.  
 JARDIN DEL BUEN RETIRO.—A las nueve.—Sensitiva—Agua y curros.—Concierto por la banda del regimiento de Mallorca.  
 CIRCO DE PRICE.—A las nueve.—Gran función en la que tomarán parte el Sr. Díaz con sus cuatro toros amestrados únicos en Europa. El popular clown Tony Grice, Mad. Heisler con sus 14 señoritas las figuras estatuaras del museo de Roma, el pantomina Lauri, y otros números escogidos de primeros artistas de la compañía.  
 CIRCO HIPÓDROMO DE VERANO.—A las nueve.—Gran función por los principales artistas de la compañía la familia Johnson, M. Jocabet (el reptil humano) y sexta presentación del prodigio en miniatura Mlle. Moreau.  
 GRAN PANORAMA NACIONAL.—Paseo de la Castellana.—Batalla de Tetuan, por Castellani.—Abierto al público todos los días, desde la salida a la puesta del sol.—Entrada, una peseta.

CELESTINO APAOLA, IMPRESOR,  
calle Mayor, 122.

pequeño estipendio que podría poner á cada litro de agua.

Después de cada comida, ni debe dormirse ni hacer un ejercicio excesivo.

Las personas habitualmente estreñidas, deben usar las lavativas, pero no los purgantes, sino con prescripción facultativa.

Vigilar toda indisposición gástrica ó intestinal, y en especial las diarreas.

Es también conveniente, pero esto sólo en el caso de que la epidemia se desarrollase, la siguiente fórmula que propongo á la clase médica para que lo estudie si lo juzga conveniente como preservativo de la infección intestinal.

Desp.

De tanino..... 1 gramo.

Extracto tebaico... 2 decigramos.

H. 20 píldoras.

Para tomar dos por mañana y dos por tarde.

Continuaré en mis posteriores artículos ocupándome de esta cuestión.—  
Javier Santero.

## NOTICIAS

La Gaceta de hoy no contiene ninguna disposición de carácter general que pueda interesar á nuestros lectores.

## El Cólera.

Las noticias recibidas ayer y esta madrugada en Madrid referentes á la epidemia cólerica que aflige á algunas poblaciones francesas, son las siguientes:

Tolón 22.—Durante la noche pasada han ocurrido 28 defunciones del cólera.

Marsella 22.—Desde esta mañana á las once se han registrado 11 nuevas defunciones del cólera. La situación tiende á mejorar.

Tolón 22.—Desde esta mañana han ocurrido 14 defunciones del cólera en esta ciudad y ocho en Arlés.

París 22.—Ningún nuevo caso de cólera ha vuelto á ocurrir en esta capital.

No se ha confirmado que los ocurridos ayer hayan sido cólericos.

Un telegrama de Lyon habla de un caso sospechoso ocurrido esta mañana en aquella capital.

El gobierno ha decidido suprimir este año las maniobras militares en el Mediodía de Francia.

Marsella 23.—Durante la última noche han fallecido 21 personas.

Tolón 23 (1 t.).—Han ocurrido 15 defunciones del cólera, en la última noche.

Marsella 23 (11'20 m.).—Desde esta mañana hasta ahora han ocurrido nueve defunciones del cólera.

Marsella 23 (9'10 n.).—Desde las ocho de esta mañana se han registrado en Marsella 23 defunciones del cólera; 20 en la ciudad, una en los arrabales y

2 en el Pharo. Total en las últimas veinticuatro horas, 44 de cólera.

En Tolón 30 defunciones desde ayer, de las cuales 25 del cólera. En Arlés en las veinticuatro horas, 5 del cólera.—  
Ruiz Gómez.

Tolón 23 (6 t.).—Hoy 30 fallecimientos, de los cuales 25 del cólera.—  
Bourgarrell.

Pontevedra 23 (9'30 n.).—En el día de hoy se encuentran en el lazareto de San Simón, sufriendo cuarentena, 27 buques con 261 tripulantes y 28 pasajeros.

Bayona 23 (3'10 t.).—No hay alteración en el estado sanitario por esta parte de la frontera.—  
Alarcón.

Cette 23 (7'50 n.).—Salud buena.—  
Orfila.

## EL NAUFRAGIO DEL «GILÓN»

Para que nuestros lectores tengan conocimiento de las noticias que se van recibiendo acerca de la catástrofe del vapor correo, trascribimos á continuación los telegramas únicos que han llegado ayer á esta corte:

Coruña, 23 (1'6 m.).—No se tienen nuevos detalles sobre el naufragio del correo de Cuba.

Los alcaldes de los pueblos de la costa nada saben de los botes que tomaron los pasajeros.

Es de suponer mal resultado, si algún buque que se dirigiera á Vigo no los recogió.

El incidente de Cuba no está entre los aquí recogidos.

Coruña, 23.—A causa de densísima niebla, correo Gijón chocó con vapor inglés yéndose ambos á pique habiendo recogido el vapor Santo Domingo

uno de los tres botes salvavidas que gracias á las acertadas medidas del capitán y oficialidad fueron oportunamente botados al agua por el Gijón y en que se embarcaron pasaje y tripulación de ambos buques.

Número de personas recogidas por el Santo Domingo, 56. Los otros dos salvavidas que el Santo Domingo buscó sin encontrar, se suponen recogidos por otros vapores, á pesar de lo cual la compañía ha dispuesto salgan embarcaciones en su busca.—  
(De la empresa.)

Ferrol, 22 (10 n.).—El capitán general al ministro de Marina:

Para intentar el salvamento de los naufragos del vapor Gijón y del inglés que chocaron en cabo Villano, dispongo que el cañonero Paz y el vapor Aspirante que se hallan en la Coruña y Vigo respectivamente, salgan para el lugar del siniestro y adquieran noticias de los dos botes con gente que quedaron en la mar.

El siniestro tuvo lugar entre ocho y nueve de la noche del 21. En un bote recogido por el vapor Santo Domingo, se han salvado 53 tripulantes y tres pa-

sajeros. Estos dicen que ya antes se habían arriado tres botes más con los pasajeros regidos por el capitán y la oficialidad, y el resto de los tripulantes.

Los botes así dirigidos, y en una mar llana, puesto que la gran niebla hace suponer una carencia de viento, con seguridad puede decirse que han llegado á la costa, distante ocho ó nueve millas del lugar del siniestro, si es que antes no los ha recogido algún buque de los muchísimos que frecuentan aquellos mares.

Esta confianza en la salvación de los dos botes está apoyada por el parecer de marineros antiguos, muy conocedores de los asuntos de mar.

La correspondencia se ha perdido, á pesar de lo dicho en contrario, lo cual no es de extrañar si se tiene en cuenta que lo menos se tardaría en sacarla tres cuartos de hora.

La compañía trasatlántica ha recibido hoy un telegrama de Coruña dando cuenta de los nombres de los naufragos del Gijón que ha recogido el Santo Domingo. Inmediatamente lo remitió al ministerio de Ultramar que no lo ha facilitado á la prensa á pesar de la insistencia con que se ha solicitado.

A la hora de cerrar nuestra edición (cuatro de la madrugada) en los centros oficiales no se tiene aún noticia del paradero de los botes salvavidas del vapor Gijón, ni de los tripulantes y pasajeros que faltan.

El director de Beneficencia y Sanidad telegrafió ayer, á las cuatro de la tarde, á las autoridades de la Coruña para que por telégrafo comunicaran las nuevas noticias que se hubieran adquirido por consecuencia de las activas investigaciones que se están practicando; pero á las dos de esta madrugada no se había recibido aún contestación alguna.

De lo que no hay noticia ni indicio siquiera es de la suerte que haya cabido á los tripulantes y pasajeros del vapor inglés Laxham, cuyo nombre por cierto parece deba estar equivocado, y cuyas víctimas deben ser muchas, porque la rapidez con que se fué á pique no debió dar tiempo á los naufragos para asirse á los botes.

Con referencia al percance ocurrido en los kilómetros 9 y 10 de la vía férrea del Norte, podemos dar á nuestros lectores los detalles siguientes:

A las siete y media de la tarde se recibió en la estación de Madrid un telegrama de Pozuelo, en que se pedían socorros sanitarios por existir dos heridos graves en los kilómetros 9 y 10 de la vía, término de dicho pueblo.

Inmediatamente salieron en el tren 15 el médico de guardia, Sr. Guerra, con su ayudante, Sr. Fernández, provistos del botiquín con todo lo necesario, y acompañados del señor comisario

del gobierno. Llegaron al sitio de la catástrofe y encontraron en el punto mencionado, dos señoras heridas, la una como de 45 años y la otra de unos 30, ambas con graves contusiones y conmoción cerebral intensa. Habían recibido algún auxilio de los médicos de Aravaca y Pozuelo, los que no pudieron proceder á la curación por falta de medios. Inmediatamente fueron conducidas á la estación de Pozuelo, y allí se las prodigaron todos los auxilios de la ciencia, administrando á ambas la Extremaunción. El juzgado de Pozuelo instruyó las primeras diligencias, llevándose al pueblo una de las pacientes, porque su grave estado no permitía se la trasladase á Madrid, siendo la otra conducida en el tren 100 y acompañada por dichos profesores, ingresando en el momento de su llegada (dos de la mañana) en el Hospital de la Princesa.

Según versiones, eran viajeras procedentes de San Sebastián, ofreciendo una de ellas antecedentes de enajenación mental, y se cree que su compañera, al querer impedirle alguna imprudencia, cayó del tren núm. 8, en donde venían, y la otra señora se precipitó acto continuo.

Se les recogieron varios documentos y bastante dinero.

—A última hora se nos dice que la otra señora herida falleció esta madrugada en Pozuelo.

El Sr. Romero Robledo entregará hoy en la Granja á S. M. la Reina el álbum de acuarelas que regala la Academia de Jurisprudencia.

Hoy se recibirá en Madrid la correspondencia de Cuba que ha conducido el vapor correo Antonio López, llegado anteayer tarde á Santander.

A las dos de la madrugada de ayer, un sujeto de cuarenta y cinco años, llamado J. L., que iba en la plataforma anterior de un coche del tranvía, tuvo la desgracia en la calle de Carretas de recibir un par de coces de una de las mulas que arrastraban el carruaje.

El pasajero resultó con graves contusiones en el vientre.

El domingo próximo se verificará en la plaza de Toros de Madrid una corrida extraordinaria, última de la temporada, en la cual se lidiarán tres toros de Miura y tres de Moruve, por las cuadrillas de Lagartijo y Mazzantini.

Los señores abonados podrán recoger sus localidades el viernes 25, desde las nueve de la mañana al anochecer.

Se ha autorizado al empresario del teatro Español para poder celebrar en el mismo funciones de zarzuela española, siendo de voto contrario los señores Alvarez Capra, Albert, Jaqueto y Castro.

## FOLLETIN DE «EL ECO NACIONAL»

## EL VELLOCINO DE ORO.

DE NATANIEL HAWTHORNE, Traducción de M. J. B.

(Continuación).

Al levar anclas al día siguiente los argonautas, bajaron los gigantes á la playa, en son de guerra, y dando zancadas de cien varas. Felizmente, á pesar de sus seis brazos, sólo tenían un corazón del tamaño y de la fortaleza del de cualquier valiente. Muy otra cosa hubiera sido de tener ciento cada uno, como Briareo, porque entonces los argonautas habrían librado una batalla digna de ellos; pero con los enemigos de Cizico, el combate fué breve, matándose Jasón y sus compañeros la mayor parte, y poniendo á los demás en fuga tan vergonzosa, que si en lugar de seis brazos hubieran tenido seis piernas, aún les parecieran pocas para escapar y refugiarse en los montes.

## XI.

Al llegar á Tracia los viajeros, les ocurrió también otra aventura que merece ser consignada. Porque como hallasen á un rey llamado Frineo, ciego y abandonado de sus vassallos, y haciendo vida de anacoreta en medio de vasta soledad, y Jasón le preguntase si podría serle útil en algo, supieron entonces con sorpresa que tres endiabladas criaturas, arpas, según él dijo, seres con rostro de mujer, y alas, cuerpos y garras de buitre, venían cada día á quitarle la comida y á mortificarlo de mil modos diferentes; por lo cual aquel

monarca, tan poderoso y fuerte otro tiempo, se hallaba sumido en la mayor miseria y abatimiento.

Dolidos los argonautas de tan inmerecido infortunio, y deseando remediarlo en aquello que pudiesen, les ocurrió la idea de celebrar un espléndido festín á orillas del mar, persuadidos de que, como decían el desgraciado príncipe, estimulada la voracidad de las arpas con la vista y el olor de los manjares, bajarían luego al punto.

En efecto, apenas quedó cubierta la mesa, las tres horribles mujeres buitres se arrojaron sobre ella, y apoderándose de las viandas, se lanzaron de nuevo al espacio con su presa en las garras. Mas no habían contado con los hijos de Aquilón, que, poniendo mano á las espadas, volaron en su seguimiento, acabando por alcanzarlas y darles tal zurra, y causarles tal espanto con un aire fortísimo que les soplaron, que ya nunca más volvieron á parecer por la isla donde vivía el rey Frineo.

## XII.

Dado fin á esta aventura, prosiguieron los argonautas su camino, acaciéndoles otras muchas tan extrañas y sorprendentes antes de llegar al término del viaje, que cualquiera de ellas bastaría por sí sola para llenar un libro, siendo una de las más maravillosas y de más peligro, la que les ocurrió con unos pájaros que lanzaban sus propias plumas, aceradas por la punta, á guisa de dardos ó saetas, y que lograron ahuyentar, aconsejados de su oráculo, golpeando fuertemente con las espadas sobre las adargas y produciendo un estrépito infernal. Tan apurados se vieron, y de tal

importancia fué para ellos la victoria obtenida sobre los enemigos de pluma de acero, que Orfeo la celebró entonando un himno triunfal con acompañamiento de arpa; música y canto que Jasón mandó suspender en seguida, temeroso de que los pájaros que puso en fuga el ruido desapacible, volviesen atraídos de la dulce armonía.

Durante la corta estancia que hicieron los argonautas en aquella isla, vieron venir hacia el puerto un barco: en él se encontraban dos jóvenes, príncipes ambos, y bellos y simpáticos por extremo. ¿Quiénes crearán nuestros lectores que eran estos dos viajeros? Pues eran nada menos que los hijos de aquel mismo Friso, que fué transportado á Colchida en su infancia por el mismísimo carnero cuya zalea se convirtió en vellón de oro por los méritos de que más largamente se habla en otra parte. Friso se hizo muy buen mozo andando el tiempo, casó con la hija de un rey, y de su matrimonio nacieron los caballeros que venían en el barco, los cuales, como después se supo, se habían criado, por decirlo así, en el bosque donde se guardaba religiosamente, colgada de un árbol, la mayor maravilla de los siglos, y al presente iban la vuelta de Grecia, con la esperanza de reconquistar cierto reino desmembrado de la corona de su padre.

Cuando supieron los príncipes cuyos eran los propósitos de los argonautas, se ofrecieron á dar la vuelta de Colchos, sirviéndoles de guías; mas al propio tiempo les hicieron serias reflexiones acerca de su empresa, por estimarla de muy dudoso éxito; porque, según dijeron, el árbol que servía de percha á la zalea estaba guardado por un te-

rrible dragón, capaz de comersé de un bocadillo al primero que se acercara.

—Aun se ofrecen otras dificultades,—prosiguiéron;—pero ¿no es bastante la primera? Bravo Jasón, desiste de tu empeño, cuanto antes mejor; que nuestro corazón se acorchoja con la idea de que tú y tus cuarenta, y nueve compañeros dejen todos la vida en las feroces mandíbulas del guardián del Vellocino.

—Amigos míos,—replicó Jasón tranquilamente,—no me sorprende que os parezca tan espantable y fiero ese dragón, pues tales deben de ser las impresiones que desde niños habéis recibido respecto de él, y aún ejercen su influjo sobre vuestros ánimos. Pero, creedme, no es tan bravo el león como le pintan y si ese reptil de que me hablais es grande y fuerte, también lo soy yo, y por tal manera, tanto peligro corremos el uno como el otro: yo de ser destrozado con sus dientes, él de morir al filo de mi espada. Suceda lo que quiera, no seré yo quien retroceda, porque, ó no volveré á pisar las playas de la Grecia, ó llevaré conmigo el Vellocino de oro.

—¡Te seguiremos todos!—exclamaron á una voz sus compañeros.—¡A bordo; y si el dragón nos espera para el almuerzo, que buen provecho le hagamos!

Y Orfeo, cuya especialidad consistía en poner en música todas las emociones y todos los sucesos, improvisó luego al punto una composición sublime; siendo su canto y su música tan armoniosos, elocuentes y conmovedores, que no hubo uno solo de aquellos hijos de Grecia que, al recuerdo de su

(Se continuará)



## SECCIÓN DE ANUNCIOS

JARABES DEL DR. DURAN, 7, VICTORIA, 7, MADRID  
FRENTE AL PASAJE DE MATEU.

MÁQUINAS "SINGER" PARA COSER.

La Compañía Fabril "Singer"

Se ha trasladado á

23, CALLE DE CARRETAS, 25.  
(ESQUINA A LA DE CADIZ).

¡¡ UN TRIUNFO MÁS !!

Las máquinas "SINGER" para coser  
han obtenido en la Exposición de Amsterdam la más  
alta recompensa:

El Diploma de Honor.

TITULADO CON LAS FALSIFICACIONES!!

Toda máquina "Singer" lleva  
esta marca de fábrica en el brazo.Para evitar engaños, cédese  
de que todos los detalles sean  
exactamente iguales.

CUALQUIER MÁQUINA "SINGER"

Pesetas 2,50 semanales.

LA COMPAÑÍA FABRIL "SINGER"

Dirección general de España y Portugal:

23, CALLE DE CARRETAS, 25.  
MADRID.

Sucursales en todas las capitales de provincia.



## LA MARGARITA EN LOECHES.

Del minucioso análisis practicado durante seis meses por el reputado químico Doctor D. Manuel Saenz Díez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que **La Margarita**, de Loeches, es **entre todas** las conocidas y que se anuncian al público, **la más rica** en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y las únicas que contienen carbonatos ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de **La Margarita** más de **doble cantidad de gas carbónico** que las que pretenden ser similares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan todos sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito central, Jardines, 15, bajo, derecha, donde se dan datos y explicaciones.

EL ÚNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR  
en competencia con todas las aguas purgantes y similares nacionales y extranjeras en  
la Exposición Internacional de Niza, distinción **hasta ahora no concedida**.

ALFOMBRAS DE ORIENTE  
INGLESAS Y FRANCESAS

Grandes depósitos de los inmensos almacenes de la

## ISLA DE CUBA

Montera, 18.

Puebla, 19.

Gustos elegantes para salones y gabinetes, así como para Ministerios, Hoteles, Fondas y Oficinas.

Es preciso que todo Madrid, antes de gastar su dinero, se entere viendo lo que ofrecemos en clases, dibujos y, sobre todo, en la economía de los precios.

Moquetas superiores, colores sólidos, dibujos preciosos que  
dian á 6 pesetas, se dan colocadas á 4Moquetas Bruselas, dibujos muy aceptables hechos en cinco co-  
lores valen 4 pesetas, á pesetas 3Terciopelos de Nimes y de la fábrica de Sent de Barcelona valen  
10 pesetas, á 7

Fieltros ingleses, de doble tela, dibujos escogidos, valen 3 pesetas á 2

Fieltros de Alemania, nuevos dibujos, que valen á 2 1/2 pesetas á 1.50

Corderillos del país dibujos especiales Isla de Cuba, á 1.25

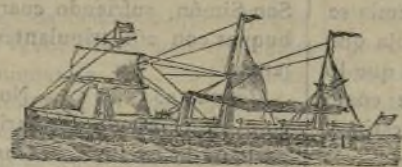
Gortinas hechas de ayute de crepé con sus flecos y alzapafios 25

Preciosos tapetes para veladores y mesas de comedor desde 4

Grandioso surtido en artículos muy nuevos y baratísimos para muebles, portio  
y cortinajes así como brocaletes, damascos, reps, sanetes, yutes, greppes, y cretonas.

Remesas á provincias: pidanse e tálogos y muestras al propietario

D. Eduardo García, Madrid.



VAPORES CORREOS

## DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

(ANTES DE A. LOPEZ Y COMPAÑIA).

Servicio para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

Servicio para Venezuela, Colombia y Pacifico.

SALIDAS: de Barcelona, los días 5 y 25 de cada mes; de Valencia, el 5; de Málaga, 7 y 27; de Cádiz, 10 y 30; de Santander, el 20, y de la Coruña el 21 de cada mes.

Los vapores que salen los días 5 de Barcelona y 10 de Cádiz, tocan en LAS PALMAS (Gran Canaria), admitiendo carga y pasaje para dicho punto y Veracruz.

Los que salen los días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, enlazando con servicios antillanos de la misma Compañía Trasatlántica, en combinación con el ferrocarril de Panamá y línea de vapores del Pacifico, toman pasaje y carga á flete corrido para los siguientes puntos:

LITORAL DE PUERTO-RICO.—San Juan de Puerto-Rico, Mayagüez y Ponce.

LITORAL DE CUBA.—Santiago de Cuba, Gibara y Nuevitas.

AMERICA CENTRAL.—La Guaria, Puerto Cabello, Sabanailla, Cartagena, Colon y todos los principales puertos del Pacifico, como Punta Arenas, San Juan del Sur, San José de Guatemala, Champerico y Salina Cruz.

NORTE DEL PACIFICO.—Todos los puertos principales desde Panamá á California, como Acapulco, Manzanillo, Mazatlan y San Francisco de California.

SUR DEL PACIFICO.—Todos los puertos principales desde Panamá á Valparaíso, como Buena Ventura, Guayaquil, Payta, Callao, Arica, Iquique, Caldera, Coquimbo y Valparaíso.

Rebajas á familias.—Precios convencionales por aposentos de lujo.—Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—Billetes de 3.ª clase, para Habana, Puerto-Rico y sus litorales, 35 duros.—De 3.ª preferente con más comodidad, á pesos 50 para Puerto-Rico y 60 pesos para Habana.

SEGUROS.—La Compañía, por medio de sus agentes, facilita á los cargadores el asegurar las mercancías hasta su entrega en el punto de destino.

Para más detalles, dirigirse á Julian Moreno, Alcalá, 33 y 35, Madrid.—Sres. Ripoll, Barcelona.—Delegación Trasatlántica, Isabel la Católica, 3, Cádiz.—Sres. Angel B. Perez y Compañía, Santander.

## EL ECO NACIONAL

DIARIO POLÍTICO DE LA MAÑANA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: BIBLIOTECA, 5 ENTRESUELO, 12Q.

Precios de suscripción desde 1.º de Febrero de 1883.

En Madrid..... 1'50 pesetas al mes.

Provincias..... 6 idem trimestre

Ultramar y extranjero ..... 45 idem al año

Puntos de suscripción.

En Madrid en las oficinas, calle de la Biblioteca, 5, entresuelo, izquierda, y en las principales librerías.

IMPRESA  
DE

## CELESTINO APAOLAZA

PERIÓDICOS  
OBRAS  
CIRCULARES  
FACTURAS  
GRAN  
ECONOMÍA  
EN  
TIRADAS  
LARGAS  
CARTELES  
Y  
BILLETES  
PARA  
TEATROSCASA  
ESPECIAL  
PARA  
IMPRESIONES  
EN EL ACTO  
—  
TARJETAS,  
FACTURAS,  
RECIBOS,  
ESQUELAS  
DE  
ENLACE  
Y  
FUNERAL.

122-CALLE MAYOR-122

## GRANDS VINS CHAMPAGNE

J. ROUSILLON Y C.ª A EPERNAY

Carte d'or Cremant, botella 50 reales.

Carte Blanche, media 28 id.

Carte Blanche, botella 45 id.

Carte Blanche, media 24 id.

Depósito general único en España: Compañía Ibero-  
Universal, Preciados, 74, duplicado, piso primero.

LA CUAL GARANTIZA LA LEGITIMIDAD DE ESTOS VINOS